

+

J.M.J.

To Mr. Legrégeois procurator of the French Missions in Macao
[December 3, 1836] [Received June 7, 1837]

Sir and very dear colleague,

Time does not allow me to write you all the news I would like to send you. You will know an abridgment of it by reading the letter which I addressed to M.M. our directors.

I had promised to send you two Korean children. The fear of not having an opportunity to send you some in the future has induced me to add a third to them, although he has only spent 4 or 5 months with me. Here are their names in the order of their arrival. Thomas Tchu last February 6, François Tchu from March, André Kin on July 11. Their parents are top Christians in Korea. They are poor. The parents of François Tchu, although changteng gen (man of the superior order which corresponds to our nobles in France) suffered this year last October a blow of persecution which reduced them to not even having enough to cover themselves. They are at the mercy of other Christians. I received one of whom I hope to make a catechist. Francis' older brother is a captive for the faith. These children are quite docile. I hope that with the Grace of God you will be happy with them. They have promised me to apply themselves to study with fervor and to observe an angelic docility to the voice of the superior that Divine Providence will give them. If the good Divine Mercy deigns to preserve for us the peace as it is which we enjoy, I hope that we will be able to send you others, perhaps even next year or in two years. If you are of my opinion, we will now bring out a number far more than sufficient to administer the Christians of Korea one day. In a short time there will be a general persecution in Korea or else the Christian Religion will be tolerated. Given the character of the Koreans, it is morally impossible for us to live with Christians without the knowledge of the government. It has already been said for several months that the regents or at least the first of the three principal regents of the kingdom know that there were foreign ministers of the Christian religion in Korea.

You will send the young Koreans to the best place you can find to establish a college. Please tell us in your first letters where you established the College of our Korean students. I beg their superior to write to us at least once a year.

Please send to Korea all letters you receive addressed to us or others that should be sent here. I don't have time to write to my family, please send any news you think appropriate in my place. You can tell them that I haven't received any letter from them yet. I have received from Europe, well counted, only two letters from the venerable Mr. Langlois. Please write a few words from me to M.M. Charrier at TongKing and to Mr. Albrand minor. Please write to me as long as you can about the news from Europe (especially whatever concerns religion) and the kings ruling today and the news from the Missions, the number of Missionaries in each Mission, for example. etc etc etc will provide you with material that you will not be able to exhaust.

Mr. Chastan will tell you how he arranged the journey of the young Koreans, from Pienmen to Macao. I only gave them money to go to Pienmen. My purse did not allow me to take them further.

I would have liked to have the form of the oath that the students of Setchuen take before leaving Setcheun. Here is how I made up for it. See the attached sheet. 8 or 10 hours before their departure the 9 or 10 men including the students who were prepared to leave, almost stayed with me. They had been told that the government had gone after a rebel; they came terrified to ask me if they should go or put it off until the coming year. I had to work for more than an hour to restore their courage, and finally they resigned themselves.

I commend myself and our Christians to your charitable prayers and am united in prayer and Holy Sacrifice.

Sir and very dear colleague,

Please communicate or forward this letter to the Superior of our Korean students and to greet in my place Mr Barrentin.

Sehoul

December 3, 1836

Your most humble and obedient servant

Maubant Petrus Philibertus miss. Korea

To the Superior of the College of the Koreans

†

In the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit

Do you promise obedience and submission to me and to my successors in the Korean Mission?

I promise.

Do you promise me and my successors in the Korean Mission that you will not go to other Congregations or to other places than those designated by your Superior, without his permission being requested and obtained?

I promise.

I, the undersigned, the superior priest of the Society of Missions in Korea to external Priests.

Francis Tchu, son of Jacob and Anna Hoang Namian Kiangkito prov. of origin as well as Thomae Tchu Hongtchou Taraccol Tchongtchingto prov. of origin and Andreae Kin Mintsienolmay Tchongtchingto prov. of origin

I received (their oath) before the Cross of Our Lord Jesus Christ, hands laid on the Holy Gospels.

2 (3) December A.D. 1836

Peter Philibert Maubant. Korea Mission.